

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1990-1991

10 OCTOBRE 1990

**PROBLEMATIQUE
DES DECHETS RADIOACTIFS****AMENDEMENTS
aux recommandations
proposées par la Commission
d'Information et d'Enquête
en matière de sécurité nucléaire****SOMMAIRE**

Nos	Pages
14 Amendements proposés par M. Hatry	2
15 Amendements proposés par M. Gryp et Mme Dardenne	5
16 Amendements proposés par M. Pataer et consorts	8
17 Amendements proposés par MM. de Wasseige et Didden	9

R. A 14219*Voir :***Documents du Sénat :**

- 113-1 (S.E. 1988) : Proposition de résolution.
 113-2 (S.E. 1988) : Deuxième rapport — Conclusions.
 113-3 (S.E. 1988) : Rapport sur la sécurité des installations nucléaires.
 113-4 à 9 (S.E. 1988) : Amendements
 113-10 (S.E. 1988) : Recommandations.
 113-11 (S.E. 1988) : Rapport sur la sécurité et la sûreté des transports de matières nucléaires
 113-12 (S.E. 1988) : Recommandations
 113-13 (S.E. 1988) : Rapport sur la problématique des déchets radioactifs.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1990-1991

10 OKTOBER 1990

**PROBLEMATIEK IN VERBAND
MET HET KERNAFVAL****AMENDEMENTEN
op de aanbevelingen voorgesteld
door de Commissie
van Informatie en Onderzoek
inzake nucleaire veiligheid****INHOUD**

Nrs.	Bladz.
14 Amendementen van de heer Hatry	2
15 Amendementen van de heer Gryp en mevr. Dardenne	5
16 Amendementen van de heer Pataer c.s.	8
17 Amendementen van de heren de Wasseige en Didden	9

R. A 14219*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

- 113-1 (B.Z. 1988) : Voorstel van resolutie.
 113-2 (B.Z. 1988) : Tweede verslag — Conclusies.
 113-3 (B.Z. 1988) : Verslag over de veiligheid van de kerninstallaties.
 113-4 tot 9 (B.Z. 1988) : Amendementen.
 113-10 (B.Z. 1988) : Aanbevelingen
 113-11 (B.Z. 1988) : Verslag over de veiligheid en de beveiliging van kern materiaal
 113-12 (B.Z. 1988) : Aanbevelingen
 113-13 (B.Z. 1988) : Verslag over de problematiek in verband met het kernafval

14. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. HATRY

CHAPITRE 1^{er} (Rapport, p. 15)

Remplacer le texte des recommandations 1 et 2 par ce qui suit :

« Les règles de dépôt définitif pour les déchets solides devront tenir compte de la dose « de minimis » ainsi que des modalités de calcul y relatives pour lesquelles un consensus existe sur le plan international ainsi que de scénarios de transfert spécifiques à notre pays compte tenu de sa densité de population. »

Justification

Les études des organismes internationaux sur le « de minimis » tiennent compte de manière conservatoire (absence de seuil) des connaissances actuelles en matière de faibles doses.

Il n'y a donc pas lieu de postposer des décisions en cette matière dans l'attente de connaissances plus grandes sur ces effets, lesquelles ne pourraient, au pire, que confirmer les hypothèses prudentes prises en compte actuellement. Il n'y a pas lieu non plus de pénaliser la Belgique par rapport aux normes internationales qui apparaîtraient en la matière.

Subsidiairement :

Remplacer le texte de la recommandation 2 par ce qui suit :

« De toute manière, ces normes devraient être établies par des organismes internationaux et la Belgique devrait, dans l'application pratique de ces normes à son territoire tenir compte des caractéristiques qui lui sont propres et notamment de celles de sa population. »

Justification

Divers paramètres interviennent dans les mécanismes de transfert de la radioactivité à l'individu qui peuvent varier de pays à pays suivant leur climat, leur sol et le mode de vie des habitants. Certains de ces paramètres peuvent avantager la Belgique vis-à-vis d'autres pays et il n'y a pas lieu de ne pas en tenir compte.

CHAPITRE 2 (Rapport, p. 22)

A. Supprimer la recommandation 1.

Justification

Abus de compétence de la Commission d'Information et d'Enquête en matière de sécurité nucléaire, qui n'est pas habilitée à intervenir en matière budgétaire, mais est une Commission d'enquête. A renvoyer aux Commissions permanentes compétentes en matière budgétaire.

14. — AMENDEMENTEN VAN DE HEER HATRY

HOOFDSTUK 1 (Verslag, blz. 15)

Aanbevelingen 1 en 2 te vervangen als volgt :

« Bij het opstellen van de regels inzake de definitieve berging van vaste afvalstoffen moet rekening worden gehouden met de « de minimis »-dosis en met de berekeningswijze ervan waaromtrent er op het internationale vlak een consensus bestaat, alsook met de overbrengingsscenario's die specifiek zijn voor ons land met zijn hoge bevolkingsdichtheid. »

Verantwoording

In studies van internationale instellingen over de « de minimis »-dosis wordt voorlopig nog geen rekening gehouden met de bestaande kennis inzake geringe doses (er is geen drempelwaarde).

Er is dus geen reden om de beslissingen uit te stellen in afwachting dat er meer geweten is over de gevolgen. In het ergste geval zouden nieuwe bevindingen de voorzichtige hypothesen die men op dit ogenblik aanvaardt, alleen maar kunnen bevestigen. Tot slot is er evenmin reden toe dat België strengere normen zou moeten invoeren dan de internationale normen die op dat stuk nog tot stand zouden komen.

Subsidiar :

Aanbeveling 2 te vervangen als volgt :

« Die normen zouden in ieder geval door internationale instellingen vastgesteld moeten worden en België zou, inzake de praktische toepassing van deze normen op zijn grondgebied, rekening moeten houden met de karakteristieken die hem eigen zijn en inzonderheid deze van zijn bevolking. »

Verantwoording

Verschillende parameters bepalen het mechanisme van overbrenging van radioactiviteit naar het individu; deze kunnen verschillen van land tot land, volgens het klimaat, de grond en de levenswijze van de bewoners. Sommige van deze parameters kunnen België bevoordelen t.o.v. andere landen en er moet rekening mee worden gehouden.

HOOFDSTUK 2 (Verslag, blz. 22)

A. Aanbeveling 1 te doen vervallen.

Verantwoording

De Commissie voor Informatie en Onderzoek inzake Nucleaire Veiligheid gaat op dit punt haar bevoegdheid te buiten : aangezien zij een onderzoekscommissie is, heeft zij zich niet uit te spreken in begrotingszaken. Deze zaak moet overgezonden worden aan de Vaste Commissies die bevoegd zijn in begrotingszaken.

B. Supprimer la recommandation 7.

Justification

Abus de compétence de la Commission d'Information et d'Enquête en matière de sécurité nucléaire, qui n'est pas habilitée à intervenir en matière budgétaire, mais est une Commission d'enquête. A renvoyer aux Commissions permanentes compétentes en matière budgétaire.

Il s'agit, de plus de recommandations pouvant aggraver les charges du secteur public.

CHAPITRE 5 (Rapport, p. 45)

A. Remplacer le texte de la recommandation 2 par ce qui suit :

« Création d'une commission internationale sous l'égide des Communautés européennes avec en particulier la participation d'experts anglais, français, allemands et belges, et avec l'appui financier de la Communauté en vue de remettre une étude détaillée tenant compte des études et avis de pays étrangers disposant de réacteurs à eau légère. Cette commission d'experts devrait remettre son rapport dans un délai maximum d'un an sur l'option non-retraitement comparée à l'option retraitement. »

Justification

C'est par le biais de la Communauté européenne qu'une commission internationale devrait être créée, avec la participation des Français, des Anglais et des Allemands, entre autres, et avec des subsides de la Communauté.

B. Supprimer la recommandation 3.

Justification

Il n'est pas souhaitable de présenter la question comme un choix entre retraitement et non-retraitement. Ce qui est important, c'est de montrer que les deux voies peuvent être adoptées dans des conditions de sécurité satisfaisantes.

CHAPITRE 8 (Rapport, p. 62)

A. Supprimer la recommandation 1.

Justification

L'arrêté royal du 5 mai 1981 prévoit déjà que tous les coûts de recherche et développement relatifs au dépôt définitif des déchets seront mis à charge des producteurs de déchets en fonction de critères objectifs (article 14) et non pas 50 p.c.

Quant au souhait de préserver les règles de concurrence sur une base européenne, on ne pourra empêcher que les coûts supportés par les producteurs d'électricité allemands et français, par exem-

B. Aanbeveling 7 te doen vervallen.

Verantwoording

De Commissie voor Informatie en Onderzoek inzake Nucleaire Veiligheid gaat op dit punt haar bevoegdheid te buiten : aangezien zij een onderzoekscommissie is, heeft zij zich niet uit te spreken in begrotingszaken. Deze zaak moet overgezonden worden aan de Vaste Commissies die bevoegd zijn in begrotingszaken.

Bovendien zijn dit aanbevelingen die de lasten van de overheid nog zullen verzwaren.

HOOFDSTUK 5 (Verslag, blz. 45)

A. Aanbeveling 2 te vervangen als volgt :

« Er moet een internationale commissie worden ingesteld onder het toezicht van de Europese Gemeenschappen, met inzonderheid een deelname van Engelse, Franse, Duitse en Belgische deskundigen en met financiële steun van de Gemeenschap ten einde een gedetailleerde studie in te dienen die rekening houdt met de studies en adviezen opgesteld in andere landen die over licht-waterreactoren beschikken. Die deskundigencommissie zou, binnen maximum één jaar, verslag moeten uitbrengen over de voor- en nadelen van niet-opwerking in vergelijking met opwerking. »

Verantwoording

Een internationale commissie moet via de Europese Gemeenschap worden ingesteld. Die commissie moet onder meer kunnen rekenen op de medewerking van Fransen, Britten en Duitsers en op E.G.-steun.

B. Aanbeveling 3 te doen vervallen.

Verantwoording

Het is niet raadzaam de zaak hier voor te stellen als een keuze tussen opwerking of niet-opwerking. Het is daarentegen wel van belang te tonen dat men de twee mogelijkheden kan toepassen in bevredigende veiligheidsomstandigheden.

HOOFDSTUK 8 (Verslag, blz. 62)

A. Aanbeveling 1 te doen vervallen.

Verantwoording

Het koninklijk besluit van 5 mei 1981 bepaalt reeds dat alle kosten van onderzoek en ontwikkeling voor de definitieve berging van afvalstoffen volgens objectieve criteria aan de producenten van de afvalstoffen aangerekend moeten worden (artikel 14). Dus niet de helft.

Wat betreft het in stand houden van de regels inzake concurrentie op een eenvormige Europese grondslag, kan men niet voorkomen dat de kosten van bijvoorbeeld de Duitse en Franse elektrici-

ple, seront amortis sur une production d'électricité d'origine nucléaire respectivement cinq et dix fois supérieure à celle de la Belgique.

B. Supprimer la recommandation 6.

Justification

Ces missions sont de la responsabilité de l'O.N.D.R.A.F. qui a toutes les compétences pour les mener à bien.

CHAPITRE 10 (Rapport, p. 74)

Supprimer le dernier alinéa de la recommandation 4.

Justification

L'O.N.D.R.A.F. a pour mission de préparer les rapports de sûreté requis et de les soumettre à l'approbation des autorités de sûreté compétentes selon une procédure bien établie. Il serait malsain et dangereux de soumettre les décisions des autorités de sûreté à un examen préalable du Parlement, car cela conduirait à une dilution des responsabilités non justifiée dans des domaines hautement techniques.

CHAPITRE 11 (Rapport, p. 78)

A. Supprimer la recommandation 1.

Justification

Voir la justification aux amendements du chapitre 2.

B. Supprimer la recommandation 2.

Justification

Voir la justification aux amendements du chapitre 2.

C. Supprimer la recommandation 3.

Justification

Voir la justification aux amendements du chapitre 2.

CHAPITRE 12 (Rapport, p. 80)

Supprimer la recommandation 4.

Justification

Le problème des déchets radioactifs est un problème générique propre à toutes les installations nucléaires.

Sa résolution progresse favorablement et les solutions adoptées dans les divers pays tant en Belgique qu'à l'étranger seront confirmées dans les prochaines décennies grâce aux entreprises de part et d'autre.

teitsproducenten afgeschreven worden op een produktie met kerncentrales die respectievelijk vijf- à tienmaal hoger is dan die in België.

B. Aanbeveling 6 te doen vervallen.

Verantwoording

Die opdrachten vallen onder de verantwoordelijkheid van de N.I.R.A.S., die over voldoende deskundigen beschikt om ze behoorlijk uit te voeren.

HOOFDSTUK 10 (Verslag, blz. 74)

In aanbeveling 4 het laatste lid te doen vervallen.

Verantwoording

De opdracht van de N.I.R.A.S. bestaat erin de vereiste veiligheidsverslagen voor te bereiden en ze volgens een vastgestelde procedure aan de met de veiligheid belaste bevoegde overheid voor te leggen. Het zou ongewenst en gevaarlijk zijn de beslissingen van de met de veiligheid belaste overheid vooraf aan het Parlement voor onderzoek voor te leggen. Dat zou immers leiden tot een afzwakking van de verantwoordelijkheid, wat in uitgesproken technische aangelegenheden niet te rechtvaardigen is.

HOOFDSTUK 11 (Verslag, blz. 78)

A. Aanbeveling 1 te doen vervallen.

Verantwoording

Cf. verantwoording van de amendementen bij hoofdstuk 2.

B. Aanbeveling 2 te doen vervallen.

Verantwoording

Cf. verantwoording van de amendementen bij hoofdstuk 2.

C. Aanbeveling 3 te doen vervallen.

Verantwoording

Cf. verantwoording van de amendementen bij hoofdstuk 2.

HOOFDSTUK 12 (Verslag, blz. 80)

Aanbeveling 4 te doen vervallen.

Verantwoording

Alle nucleaire installaties hebben te maken met het kenmerkend probleem van de radioactieve afvalstoffen.

Men komt dicht bij een oplossing en de mogelijkheden waarvoor zowel België als andere landen hebben gekozen, zullen tijdens de volgende decennia hoe dan ook een wetenschappelijke basis krijgen.

Ce problème n'est pas spécifique à une installation et sa résolution ne diffère pas fondamentalement en fonction du nombre des installations par rapport à d'autres en cette matière.

P. HATRY.

*
* *

15. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. GRYP ET Mme DARDENNE

CHAPITRE 1^{er} (Rapport, p. 15)

Ajouter une recommandation 3 (nouvelle), rédigée comme suit :

« 3. Pour la fixation de ces normes, il y a lieu de tenir compte de l'exposition aux radiations de diverses provenances. »

Justification

Comme l'indique le rapport lui-même, il y a lieu de tenir compte, pour la fixation de la limite « de minimis », du fait qu'un individu d'un groupe critique peut être exposé à des radiations de diverses provenances (sources ou activités) soustraites à tout contrôle. C'est pourquoi il faut encore baisser le seuil.

CHAPITRE 2 (Rapport, p. 22)

A. Compléter le texte de la recommandation 7 par ce qui suit :

« ..., étant entendu qu'il est opté pour la Variante 2 sous le point 3 « Organismes de contrôle agréés », conformément à l'amendement n° 8, Doc. 113-4 à 9 (S.E. 1988), pp. 4 et 5, tant pour le texte que pour la justification. »

B. Ajouter une recommandation 8 (nouvelle), rédigée comme suit :

« 8. Le comité technique qui doit émettre un avis sur certaines questions et en particulier sur les investissements, est composé d'experts indépendants. »

Justification

A l'heure actuelle, ce comité est composé de représentants des producteurs de déchets. Comme ce sont les producteurs qui doivent financer ces investissements, le risque est grand de voir ce comité, dans sa composition actuelle, tenter de maintenir ces investissements au plus bas niveau possible, même si davantage d'investissements importants sont nécessaires.

Het probleem bestaat niet voor een installatie alleen en er is geen fundamenteel verschillende oplossing naar gelang van het aantal betrokken installaties. Op dit stuk mag een installatie niet benadeeld worden ten opzichte van een andere.

*
* *

15. — AMENDEMENTEN VAN DE HEER GRYP EN Mevr. DARDENNE

HOOFDSTUK 1 (Verslag, blz. 15)

Een aanbeveling 3 (nieuw) toe te voegen, luidende :

« 3. Bij de vaststelling van die normen moet rekening worden gehouden met de blootstelling aan straling van uiteenlopende herkomst. »

Verantwoording

Zoals in het verslag zelf wordt vermeld, dient bij de bepaling van de « de minimis »-limiet, rekening te worden gehouden met het feit dat een individu uit een kritische groep blootgesteld kan worden aan straling van uiteenlopende herkomst (bronnen of activiteiten) die van controle zijn vrijgesteld. Om die reden moet de drempel nog omlaag.

HOOFDSTUK 2 (Verslag, blz. 22)

A. Aanbeveling 7 aan te vullen als volgt :

« ..., met onder punt 3 « Erkende controleinstellingen » overeenkomstig amendement nr. 8, Gedr. St. 113-4 tot 9 (B.Z. 1988), blz. 4 en 5, zowel voor tekst als verantwoording. »

B. Een aanbeveling 8 (nieuw) toe te voegen, luidende :

« 8. Het technisch comité dat advies moet uitbrengen over bepaalde aangelegenheden en in het bijzonder over de investeringen, is samengesteld uit onafhankelijke deskundigen. »

Verantwoording

Op dit ogenblik bestaat dit comité uit vertegenwoordigers van de producenten van afvalstoffen. Vermits het de producenten zijn die deze investeringen moeten financieren, is de kans groot dat dit comité met zijn huidige samenstelling deze investeringen zo laag mogelijk zal trachten te houden, zelfs als meer belangrijke investeringen noodzakelijk zijn.

CHAPITRE 4 (Rapport, p. 35)

A. Remplacer la recommandation 4 par ce qui suit :

« Le four d'incinération Evence-Coppée actuel doit être arrêté immédiatement et démantelé le plus tôt possible. »

Justification

L'Institut Batelle préconise l'arrêt immédiat parce que ce four est vétuste et que les cendres posent des problèmes et provoquent une contamination importante du sol et des fumées. On ne peut donc tolérer plus longtemps ce risque de contamination du sol et de l'eau.

B. Remplacer le dernier membre de phrase de la recommandation 6 par ce qui suit :

« en raison du fait que le four Evence-Coppée doit être arrêté immédiatement pour des considérations élémentaires de sécurité. »

Justification

Voir l'amendement à la recommandation 4.

C. Ajouter une recommandation 9 (nouvelle), rédigée comme suit :

« 9. Le bitumage de déchets nucléaires doit être arrêté et les déchets déjà embitumés doivent faire l'objet d'une évaluation rigoureusement critique. »

Justification

Tous les experts s'accordent à dire que l'enrobage des déchets moyennement radioactifs dans le bitume comporte trop de risques. Le bitume est un matériau organique, et donc soluble et même combustible. Cette forme d'enrobage doit par conséquent être arrêtée et remplacée.

CHAPITRE 5 (Rapport, p. 45)

A. A la recommandation 3, remplacer les mots « dans un délai de deux ans » par les mots « avant la fin de la législature ».

Justification

La Commission d'Information et d'Enquête en matière de Sécurité nucléaire a été remise sur pied pour la durée de la législature.

Il est donc souhaitable que toutes les mesures en matière de sécurité nucléaire soient réglées dans ce délai. En outre, on dispose d'ores et déjà de suffisamment d'informations et il a été fait assez d'études pour qu'un rapport d'expertise sur cette matière puisse être présenté à bref délai au Parlement.

HOOFDSTUK 4 (Verslag, blz. 35)

A. Aanbeveling 4 te vervangen als volgt :

« De bestaande verbrandingsoven Evence-Coppée moet onmiddellijk worden stilgelegd en zo spoedig mogelijk ontmanteld. »

Verantwoording

Het Instituut Batelle is voorstander van een onmiddellijke stillegging omdat deze oven verouderd is, de as problemen geeft en de bodem en rook belangrijke contaminatie veroorzaken. Een verder besmettingsgevaar voor bodem en water is dan ook onaanvaardbaar.

B. In aanbeveling 6 de zinsnede « de Evence-Coppée-oven kan ... zal worden genomen » te vervangen als volgt :

« de Evence-Coppée-oven moet immers op grond van elementaire veiligheidsoverwegingen onmiddellijk worden stilgelegd. »

Verantwoording

Zie amendement op aanbeveling 4.

C. Een aanbeveling 9 (nieuw) in te voegen, luidende :

« 9. De bituminering van kernafval moet worden stopgezet, terwijl het bestaande afval in bitumen streng kritisch moet worden geëvalueerd. »

Verantwoording

Alle experts zijn het erover eens dat de inkapseling van het middelactief afval in bitumen te veel risico's bevat. Bitumen is een organisch materiaal en derhalve oplosbaar en zelfs brandbaar. Deze vorm van inkapseling dient dan ook te worden stopgezet en ongedaan gemaakt.

HOOFDSTUK 5 (Verslag, blz. 45)

A. In aanbeveling 3 de woorden « binnen een termijn van twee jaar » te vervangen door de woorden « vóór het einde van de legislatuur ».

Verantwoording

De Commissie van Informatie en Onderzoek inzake Nucleaire Veiligheid is heropgericht voor de duur van de legislatuur.

Het is dus wenselijk dat alle maatregelen inzake nucleaire veiligheid geregeld worden binnen deze termijn. Bovendien zijn nu reeds voldoende gegevens bekend en onderzoeken gebeurd om op korte termijn een deskundig verslag over deze materie aan het Parlement voor te leggen.

B. Insérer une recommandation *3bis* (nouvelle), rédigée comme suit :

« *3bis*. L'O.N.D.R.A.F. doit avoir un droit de codécision dans l'option à prendre en matière de retraitement ou de non-retraitement des matières fissibles. »

Justification

La discussion de base concernant les déchets nucléaires porte sur le choix entre le retraitement et le non-retraitement des matières fissibles.

Seul Synatom, qui est propriétaire des matières fissibles, a compétence à l'heure actuelle pour opérer ce choix.

Etant donné que ce choix est lourd de conséquences, l'O.N.D.R.A.F. devrait avoir un droit de codécision en la matière.

CHAPITRE 8 (Rapport, p. 62)

A. A la recommandation 3, remplacer les mots « Il est utile » par les mots « Il est nécessaire ».

Justification

Informar les générations futures de l'existence d'un dépôt n'est pas seulement utile, mais nécessaire.

B. Insérer une recommandation 8 (nouvelle), libellée comme suit :

« 8. Dans l'état actuel des connaissances sur les possibilités de dépôt définitif en sous-sol, on ne peut envisager pour le moment que le dépôt en surface sur le site même des grandes installations nucléaires, moyennant un contrôle de sécurité permanent, de manière à pouvoir exercer la meilleure surveillance et éviter la dispersion des déchets. »

Justification

Ce choix s'appuie :

— sur l'état actuel des connaissances (voir rapport commission d'évaluation du rapport Safir);

— sur le fait qu'il faudra, de toute manière, entreposer en surface pendant au moins cinquante ans, et que cette nécessité entraînera évidemment d'importants investissements de sécurité;

— sur le fait qu'il permet une meilleure surveillance et un meilleur contrôle de l'état de conditionnement des déchets et qu'il permet, dès lors, de procéder à d'éventuelles améliorations de ces conditionnements, compte tenu des avancées de la recherche tant technique que scientifique en matière de gestion des déchets radioactifs.

B. Een aanbeveling *3bis* (nieuw) in te voegen, luidende :

« *3bis*. De N.I.R.A.S. moet een medebeslissingsrecht krijgen bij het nemen van de optie inzake opwerking of niet-opwerking van de splijtstoffen. »

Verantwoording

De kerndiscussie inzake kernafval betreft de optie over het al dan niet opwerken van splijtstoffen.

Alleen Synatom, die eigenaar is van het splijtmateriaal, is nu bevoegd om te beslissen over de te nemen optie.

Gelet op de verstreckende gevolgen van die keuze, zou de N.I.R.A.S. een medebeslissingsrecht moeten hebben bij het maken van de keuze.

HOOFDSTUK 8 (Verslag, blz. 62)

A. In aanbeveling 3 de woorden « Het is nuttig » te vervangen door de woorden « Het is nodig ».

Verantwoording

Het informeren van de komende generaties over het bestaan van een opbergingsplaats is niet alleen nuttig, maar ook noodzakelijk.

B. Een aanbeveling 8 (nieuw) toe te voegen, luidende :

« 8. Bij de huidige stand van de kennis inzake de mogelijkheden van definitieve berging in de ondergrond, kan momenteel alleen bovengrondse opslag op de vestigingsplaats van de grote nucleaire installaties overwogen worden, mits daarop een permanente veiligheidscontrole wordt uitgeoefend teneinde een optimaal toezicht tot stand te brengen en de verspreiding van de afvalstoffen te voorkomen. »

Verantwoording

Deze keuze berust op :

— de huidige stand van de kennis (cf. verslag evaluatiecommissie van het Safir-rapport);

— de vaststelling dat het afval, hoe dan ook, gedurende ten minste vijftig jaar bovengronds opgeslagen moet worden en dat zulks uiteraard aanzienlijke investeringen op het stuk van de veiligheid zal meebrengen;

— de overtuiging dat de conditioneringsstaat van de afvalstoffen op die manier beter gevolgd en gecontroleerd kan worden en dat het bijgevolg mogelijk wordt de conditionering eventueel te verbeteren aan de hand van de nieuwe inzichten in het technisch en wetenschappelijk onderzoek op het stuk van het beheren van radioactieve afvalstoffen.

CHAPITRE 9 (Rapport, p. 69)

Remplacer la recommandation n° 3 du chapitre 9 par le texte suivant :

« Dans l'état actuel des connaissances sur les possibilités de dépôt définitif en sous-sol, on ne peut envisager pour le moment que le dépôt en surface sur le site même des grandes installations nucléaires, moyennant un contrôle de sécurité permanent, de manière à pouvoir exercer une meilleure surveillance et éviter la dispersion des déchets. »

CHAPITRE 10 (Rapport, p. 74)

A. Remplacer les 2^e et 3^e alinéas de la recommandation 4 par ce qui suit :

« Ces rapports sont transmis à la commission permanente mixte prévue par la recommandation 6 du chapitre 8, laquelle commission poursuivra son examen et le soumettra aux Chambres conformément aux dispositions de cette recommandation. »

Justification

Le texte en discussion de la recommandation 4 est ambigu par rapport aux dispositions de la recommandation 6 du chapitre 8 et donne l'impression qu'il s'agit d'une commission différente de la commission permanente mixte déjà citée qui est composée de parlementaires et d'experts indépendants et qui est chargée de suivre les travaux nationaux et étrangers de caractérisation et de qualification des sites de dépôt de déchets radioactifs, en profondeur ou en surface.

B. Compléter les recommandations par une cinquième recommandation, libellée comme suit :

« Dans l'état actuel des connaissances sur les possibilités de dépôt définitif en sous-sol, on ne peut envisager pour le moment que le dépôt en surface sur le site même des grandes installations nucléaires, moyennant un contrôle de sécurité permanent, de manière à pouvoir exercer une meilleure surveillance et éviter la dispersion des déchets. »

CHAPITRE 12 (Rapport, p. 80)

Ajouter, après la recommandation 4, la disposition suivante :

« Dans ce but, il serait souhaitable que ces problèmes fassent l'objet du débat énergétique qui doit se tenir au Parlement avant la fin de la présente session. »

*
* *

HOOFDSTUK 9 (Verslag, blz. 69)

Aanbeveling 3, zoals voorgesteld in hoofdstuk 9, te vervangen als volgt :

« Met de huidige kennis over definitieve ondergrondse bergingsmogelijkheden, kan op dit ogenblik enkel bovengrondse berging, onder permanente veiligheidscontrole, op de vestigingsplaatsen van de grote nucleaire installaties, overwogen worden, zodat een beter toezicht kan worden uitgevoerd en de verspreiding van het afval kan worden vermeden. »

HOOFDSTUK 10 (Verslag, blz. 74)

A. Het 2e en het 3e lid van aanbeveling 4 te vervangen als volgt :

« Deze verslagen worden overgezonden aan de gemengde vaste commissie zoals voorzien in aanbeveling 6 van hoofdstuk 8 en overeenkomstig het bepaalde in deze aanbeveling verder behandeld en aan de Kamers voorgelegd. »

Verantwoording

De voorliggende tekst van aanbeveling 4 is verwarrend ten opzichte van het gestelde in aanbeveling 6 van hoofdstuk 8 en wekt de indruk dat het hier om een andere commissie zou gaan dan de reeds genoemde gemengde vaste commissie samengesteld uit parlementsleden en onafhankelijke deskundigen die tot taak heeft de nationale en internationale werkzaamheden te volgen op het stuk van de kenmerken en de geschiktheid van ondergrondse of bovengrondse opbergplaatsen voor radioactief afval.

B. De aanbevelingen aan te vullen met een vijfde aanbeveling, luidende :

« Met de huidige kennis over definitieve ondergrondse bergingsmogelijkheden, kan op dit ogenblik enkel bovengrondse berging, onder permanente veiligheidscontrole, op de vestigingsplaatsen van de grote nucleaire installaties, overwogen worden, zodat een beter toezicht kan worden uitgevoerd en de verspreiding van het afval kan worden vermeden. »

HOOFDSTUK 12 (Verslag, blz. 80)

Aanbeveling 4 aan te vullen als volgt :

« Het is wenselijk dat deze problematiek wordt behandeld tijdens het energiedebat dat vóór het einde van deze zitting in het Parlement gehouden moet worden. »

E. GRYP.
M. DARDENNE.

*
* *

16. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR M. PATAER ET CONSORTS

CHAPITRE 7 (Rapport, p. 53)

A. Supprimer la recommandation 2.

Justification

Puisque l'aire dite « solarium » a déjà été pourvue d'une toiture, cette recommandation est dépassée et, dès lors, superflue.

B. Remplacer le deuxième alinéa de la recommandation 3 par ce qui suit :

« Le programme de l'O.N.D.R.A.F. doit dès maintenant prévoir les installations de traitement/conditionnement de ces déchets, de manière que celles-ci puissent procéder le plus tôt possible au reconditionnement des déchets stockés au « solarium » ainsi qu'à la décontamination du sol du « solarium », en s'attachant en particulier au problème du radon. »

Justification

La situation actuelle du « solarium » est contraire aux prescriptions du R.G.P.T. Cette situation illégale ne peut pas durer encore 10 ans, jusqu'en l'an 2000.

CHAPITRE 9 (Rapport, p. 69)

Supprimer la recommandation 3.

Justification

L'O.N.D.R.A.F. a chargé, notamment le C.E.N., d'établir un programme d'études de 2 ans pour examiner la possibilité d'un dépôt en surface sur le site de Belgoprocess, pour vérifier si les caractéristiques des déchets qui y seraient déposés sont acceptables et pour déterminer les sites qui satisfont aux critères à fixer.

L'on ne pourra donc se prononcer que dans deux ans sur la question de savoir quel est le site convenant le mieux à un éventuel dépôt en surface. En attendant, il s'avère que le sol de surface à Mol est inapproprié ou moins approprié en raison de mouvements des eaux défavorables.

*
* *

16. — AMENDEMENTEN VAN DE HEER PATAER c.s.

HOOFDSTUK 7 (Verslag, blz. 53)

A. Aanbeveling 2 te doen vervallen.

Verantwoording

Aangezien er boven het zogeheten « solarium » reeds een overkapping werd aangebracht, is deze aanbeveling voorbijgestreefd en dus overbodig.

B. Het tweede lid van aanbeveling 3 te vervangen als volgt :

« Het programma van de N.I.R.A.S. moet nu reeds voorzien in installaties voor de verwerking/conditionering van die afvalstoffen, zodat ze zo snel mogelijk met de herconditionering van de afvalstoffen opgeslagen in het « solarium » en de ontsmetting van de bodem van het « solarium » kunnen beginnen, met bijzondere aandacht voor het radonprobleem. »

Verantwoording

De huidige situatie in het « solarium » is in strijd met de voorschriften van het A.R.A.B. Deze illegale toestand kan niet nog eens tien jaar, tot het jaar 2000, blijven duren.

HOOFDSTUK 9 (Verslag, blz. 69)

Aanbeveling 3 te doen vervallen.

Verantwoording

De N.I.R.A.S. heeft een studieprogramma van twee jaar opgedragen o.a. aan het S.C.K. om na te gaan of de bovengrondse berging op de vestigingsplaats van Belgoprocess mogelijk is, of de afvalkarakteristieken daarvoor aanvaardbaar zijn en om te weten welke sites aan de te bepalen criteria voldoen.

Het is dus pas binnen twee jaar dat een uitspraak mogelijk is over de meest aangewezen vestigingsplaats voor een eventuele bovengrondse berging. Nu blijkt alvast dat de Molse bovengrond niet of minder geschikt is wegens de ongunstige waterbewegingen.

P. PATAER.
W. SEEUWS.
K. VERSCHUEREN.

*
* *

17. — AMENDEMENTS PROPOSES PAR MM. de WASSEIGE ET DIDDEN

CHAPITRE 7 (Rapport, p. 53)

Remplacer le texte de la recommandation 2 par ce qui suit :

« Même si l'installation d'une toiture au-dessus du « solarium » est une amélioration, l'O.N.D.R.A.F. doit procéder le plus rapidement possible au reconditionnement des déchets qui y sont stockés et à la décontamination de ce site. »

CHAPITRE 9 (Rapport, p. 69)

A. Supprimer la recommandation 3.

B. A la recommandation 4, entre les mots « Il y a intérêt à activer les études » et les mots « afin d'effectuer », insérer les mots « de caractérisation et de qualification des sites éventuels, y compris le site éventuel de Belgoprocess... ».

Y. de WASSEIGE.
M. DIDDEN.

17. — AMENDEMENTEN VAN DE HEREN de WASSEIGE EN DIDDEN

HOOFDSTUK 7 (Verslag, blz. 53)

Aanbeveling 2 te vervangen als volgt :

« Ook al vormt het aanbrengen van een overkapping boven het « solarium » een stap in de goede richting, de N.I.R.A.S. moet zo spoedig mogelijk overgaan tot de herconditionering van de afvalstoffen die er opgeslagen zijn en tot de ontsmetting van die opslagplaats. »

HOOFDSTUK 9 (Verslag, blz. 69)

A. Aanbeveling 3 te doen vervallen.

B. De aanhef van aanbeveling 4 te doen luiden als volgt : « Het is van belang haast te maken met de studies voor het bepalen van de kenmerken en de geschiktheid van mogelijke opbergplaatsen, met inbegrip van de mogelijke vestigingsplaats van Belgoprocess, ... ».